

**SOLICITUD DE ARRENDADOR DE PROPIEDADES
PROGRAMA DE AYUDA CON LA TARIFA DE SANEAMIENTO
PRIMAVERA 2026**

Esta aplicación está disponible en español visitando <https://www.sonomawater.org/sanitation> y/o llamando al 707-521-1885 y/o escribiendo a SanitationProgram@scwa.ca.gov

Los distritos y zonas ofrecen un programa de reducción de tarifas para propietarios que cumplan los requisitos.¹, y a quienes se les cobra un cargo por alcantarillado en su factura de impuestos sobre la propiedad.

REQUERIMIENTOS DE ELEGIBILIDAD

1. Su casa es suya y es su residencia principal.
2. Recibió un cargo por servicio de alcantarillado en su factura de impuestos prediales de 2025-2026.
3. Para seguir beneficiándose de la tarifa reducida, debe solicitar su participación en el programa anualmente.
4. Debe presentar todos los documentos requeridos que se enumeran a continuación.
5. Debe presentar la solicitud completa y firmada antes o en la fecha límite de **10 de julio de 2026**.
6. Sus ingresos brutos combinados totales² **no debe exceder** Las pautas de ingresos.

PAUTAS DE INGRESOS

Los ingresos brutos no deben exceder los límites de ingresos y alquiler (según la Comisión de Desarrollo Comunitario del Condado de Sonoma), vigentes a partir del 1 de junio de 2025; los requisitos de ingresos para calificar son el 75 % del ingreso medio del área.

1 persona - \$69,300	3 personas - \$89,100	5 personas - \$106,913	7 personas - \$122,775
2 personas - \$79,200	4 personas - \$99,000	6 personas - \$114,825	8 personas - \$130,688

**DOCUMENTOS
REQUERIDOS**

1. **De todas las personas que residen en la propiedad:** Una copia de todas las páginas de la declaración de impuestos federales firmada (1040/SR) de 2025 presentada al IRS (**oculte el número de seguro social**). **Si no se requiere una declaración de impuestos, los solicitantes deben proporcionar documentación que acredite todas sus fuentes de ingresos.** Marque todas las fuentes de ingresos que correspondan en la tabla a continuación.
2. Una copia de su factura de impuestos sobre la propiedad (2025-2026)
3. Una copia de la solicitud completada y firmada.

1Propietarios-ocupantes: Personas que poseen una propiedad y también viven en ella como su residencia principal.

2Ingresos brutos: Todos los ingresos de todas las personas que residen en la propiedad, de cualquier fuente que provengan, sean gravables o no gravables, incluyendo, pero no limitados a: sueldos, salarios, pensiones, beneficios por desempleo, ganancias de trabajo por cuenta propia, pagos por discapacidad, compensación laboral, manutención de hijos o cónyuges, intereses o dividendos de cuentas de ahorro, acciones, bonos, cuentas de jubilación, ingresos por alquiler o regalías, ingresos en efectivo o donaciones, becas, subvenciones u otra ayuda utilizada para gastos de manutención, seguros o acuerdos legales, Seguridad Social, SSI, SSP, cupones de alimentos o TANF (AFDC).

**SOLICITUD DE ARRENDADOR DE PROPIEDADES
PROGRAMA DE AYUDA CON LA TARIFA DE SANEAMIENTO**

Esta aplicación está disponible en español visitando <https://www.sonomawater.org/sanitation> y/o llamando al 707-521-1885 y/o escribiendo a SanitationProgram@scwa.ca.gov

INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

(primavera de 2026)

NOMBRE (Por favor, escriba en letra de imprenta) _____ TEL. NO. _____

DIRECCIÓN DE SERVICIO _____ NÚMERO DE PARCELA/APN _____

DIRECCIÓN POSTAL (Si es diferente a la anterior) _____

DIRECCIÓN DE CORREO

ELECTRÓNICO _____

¿Es usted propietario de esta vivienda y reside en ella a tiempo completo como su residencia principal?

Sí o No

Fuentes de ingresos: Debe presentar documentación para cada fuente de ingresos (tachar el número de seguro social).

<input type="checkbox"/> Salarios	<input type="checkbox"/> Salarios
<input type="checkbox"/> Pensiones	<input type="checkbox"/> Prestaciones por desempleo
<input type="checkbox"/> Ganancias por cuenta propia	<input type="checkbox"/> Pagos por discapacidad
<input type="checkbox"/> Compensación laboral	<input type="checkbox"/> Manutención de hijos o cónyuge
<input type="checkbox"/> Intereses o dividendos de cuentas de ahorro	<input type="checkbox"/> Acciones
<input type="checkbox"/> Bonos	<input type="checkbox"/> Cuentas de jubilación
<input type="checkbox"/> Ingresos por alquiler o regalías	<input type="checkbox"/> Ingresos en efectivo o regalos
<input type="checkbox"/> Becas	<input type="checkbox"/> Subvenciones
<input type="checkbox"/> Otras ayudas utilizadas para gastos de manutención	<input type="checkbox"/> Seguridad Social, SSI, SSP
<input type="checkbox"/> Seguros o acuerdos legales	<input type="checkbox"/> Cupones de alimentos o TANF (AFDC)

¿Cuántas personas viven en esta propiedad? (Por favor, revise las pautas de ingresos y la definición de ingresos al dorso de este formulario para asegurarse de que los ingresos de todas las personas que viven en esta propiedad no superen dichas pautas).

Nombre	Relación con el solicitante	Ingresos totales de todas las fuentes por cada persona

			Esta aplicación está disponible en español visitando https://www.sonomawater.org/sanitation y/o llamando al 707-521-1885 y/o escribiendo a SanitationProgram@scwa.ca.gov
Ingresos totales percibidos anualmente:		\$	

NOTA: Si necesita líneas adicionales, adjunte una hoja aparte. Para cualquier persona dependiente u otra persona que viva en su propiedad sin ingresos (por ejemplo, niños, ancianos, personas desempleadas), escriba el nombre completo del miembro e indique "sin ingresos".

TARIFA REDUCIDA: La tarifa reducida será del 50% del total de su cargo anual por servicio de alcantarillado del año fiscal 2026/2027.

Certifico bajo pena de perjurio que:

- No tengo otras fuentes de ingresos aparte de las indicadas anteriormente.
- La información proporcionada en esta solicitud es veraz y correcta según mi leal saber y entender.
- Cumpló con los requisitos de elegibilidad para el programa.
- Soy propietario y alquilo una o varias unidades en esta propiedad. Acepto firmar un contrato aparte y proporcionar a mis inquilinos pruebas de la exención del impuesto predial.

Firma del solicitante _____ Fecha _____

Por favor, imprima y firme, luego envíe por correo electrónico, correo postal o entregue la solicitud completa y firmada con los documentos requeridos a:

Sonoma Water
Atención: Sanitation Rater Relief Program 2026
404 Aviation Boulevard, Santa Rosa, CA 95403

Para obtener más información, llame al (707) 521-1885 o envíe un correo electrónico. [Programa de saneamiento@scwa.ca.gov](mailto:saneamiento@scwa.ca.gov)

IMPORTANTE: Debe adjuntar todos los documentos requeridos a esta solicitud.